



Croix-Rouge Malagasy

+C IFRC



Projet Pilote TMCH à Andara

Approche de sensibilisation et formation pour la **construction améliorée de la case traditionnelle**

Réunion nationale du cluster Abris Habitat – 26 Août 2022

1. Résumé du projet

1.1. Projet pilote TMCH dans 8 fokontanys de la commune d'**Andara**, district de Nosy-Varika. **Zone rurale**

1.2. 439 ménages intégrés au projet selon les lignes directrices et critères de sélection définis au niveau du cluster Abris/Habitat.

1.3. Assistance de relèvement complémentaire au volet urgence (kit standards BNAs et TM inconditionnel).



1.4. 2 tranches TMCH conditionnelles de 200,000 et 150,000 AR.

1.5. Première conditionnalité accomplie avec l'ensemble des chefs de ménages (3/4 illettrés) qui ont suivi **une journée de 5 à 7 heures de formation** au programme TMCH.

2. Approche formation & sensibilisation à la **construction améliorée de la case traditionnelle**

Niveau 1

Formation d'une journée pour 10 charpentiers et aide charpentiers des 8 fokontany, avec construction d'une case modèle pendant 12 jours.

Les charpentiers pourront assister les ménages dans leur projets de réparation/renforcement.



2. Approche formation & sensibilisation à la construction améliorée de la case traditionnelle

Niveau 2

La case modèle est construite sur la place centrale, sur un terrain communal du chef lieu d'Andara en face de la salle de formation TMCH.

L'ensemble des **chefs ménages du projet** participant à la journée de formation ont pu l'observer.

L'ensemble de la **communauté** peut l'observer.



2. Approche formation & sensibilisation à la construction améliorée de la case traditionnelle

Niveau 3

Sensibilisation pendant la journée de formation au projet TMCH, avec utilisation de 7 messages clés.

Durant cette journée une séance de sensibilisation est organisée pour **100% des chefs de ménages participants.**

La participation a cette journée de formation étant la première conditionnalité du projet TMCH.

#	Etapes
1	Discours (autorités locales et gouvernance CRM)
2	Programme journée
3	Principes et Valeurs CRM (PPVH)
4	Processus TMCH
5	Election des présidents et trésoriers
6	Pause
7	Amélioration des maisons traditionnelles
8	Journal de caisse
9	Pause déjeuner
10	Remplissage des fiches TMCH
11	Groupe de discussion sur défis pour ménage
12	Signature accord tripartite
13	Questions réponses et conclusion

Initiation aux améliorations des maisons traditionnelles dans le sud-est de Madagascar

Ireo fomba nentina ho fanatsarana ireo trano any amin'ny faritra Antsimo Antsinanana Madagasikara

#	Messages
1	Installer les poteaux à une profondeur minimum de 75 cm et remplir le trou de petit gravier sur une hauteur de 10 cm <i>Mandavaka 75 cm farafahakeliny fenoina vato kely hatramin'ny 10 cm eo ary totoina mba ho mafy</i>
2	Fixer des contreventements diagonaux à tous les angles <i>Asiana kiho ny zoron-drindrana</i>
3	Fixer des contreventements horizontaux à entre les lisses basses et lisses hautes aux 4 angles <i>Ampiana kiho eo amin'ny lahatra</i>
4	Installer des fermes de chaque côté de la maison <i>Fametrahana tapenaka isaky ny zoron'ny trano</i>
5	Fixez des contreventements diagonaux entre le poinçon de la ferme et la panne faîtière, <i>Asiana kiho ny rafitra eo amin'ny tafo</i>
6	Clouer sur les chevrons des supports aux pannes « cale-panne » <i>Asiana tohana ny TSIVALANA "cale-panne"</i>
7	Attacher un fil métallique ou corde 12mm ou lianes, autour de toutes les connexions pour résister contre les vents <i>Hamafisina amin'ny tariby ny fifampitohizana mba hampihena ny fiantraikan'ny rivotra amin'ny tafo</i>



Pascal Panosetti – Hector Estéban
Shelter Program Coordinator
Madagascar avril 2022

Traduction français-malagasy :
Zazah Iariniaina

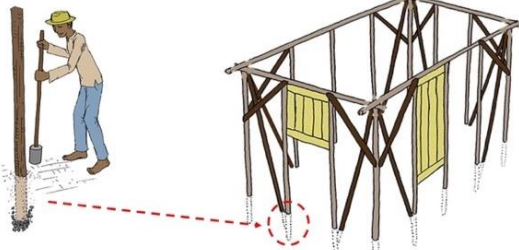
Design développé par CRS

Ireo fomba nentina ho fanatsarana ireo trano any amin'ny faritra Antsimo Antsinanana Madagasikara

Initiation aux améliorations des maisons traditionnelles dans le sud-est de Madagascar

Message clé #1 Mandavaka 75 cm farafahakeliny fenoina vato kely hatramin'ny 10 cm eo ary toaina mba ho mafy

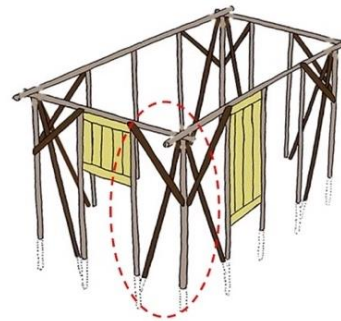
Installer les poteaux à une profondeur minimum de 75 cm et remplir le trou de petit gravier sur une hauteur de 10 cm



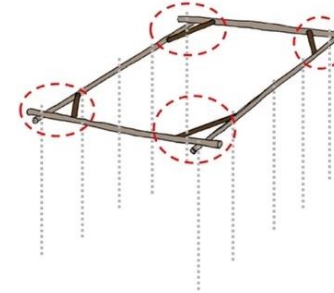
1. Installer les poteaux à une profondeur minimum de 75 cm
2. Remplir le trou de petit gravier sur une hauteur de 10 cm sous la base du poteau
3. Remplissez de terre et dammez la terre fortement

Développé par CRS 3

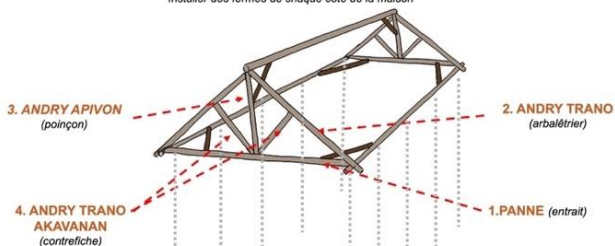
Message clé #2 Asiana kiho ny zoron-drindrina Fixer des contreventements diagonaux à tous les angles



Message clé #3 Ampiana kiho eo amin'ny lahatra Fixer des contreventements horizontaux à entre les lisses basses et lisses hautes aux 4 angles



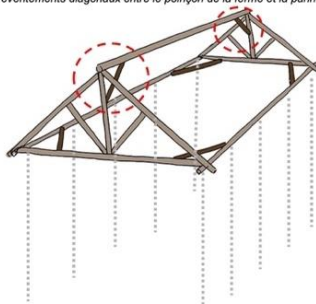
Message clé #4 Fametrana tapenaka isaky ny zoron'ny trano Installer des fermes de chaque côté de la maison



- Mba hanamafisana ny tafo tsy ho lasan'ny rivotra
- Amin'ny hazo mafy izay mirefy 10 cm ny abehany ra hazo boribory dia 10cm*10cm ny abehana raha hazo mahitsizoro.
- Ho an'ny trano izay mirefy mihoatra ny 4 m ny alavany, dia apina ferme eo ampoavany izah mipetraka amin'ny andry trano mirefy 10 cm ny abehany fara faha keliny isaky ny zorony

Design développé par CRS 9

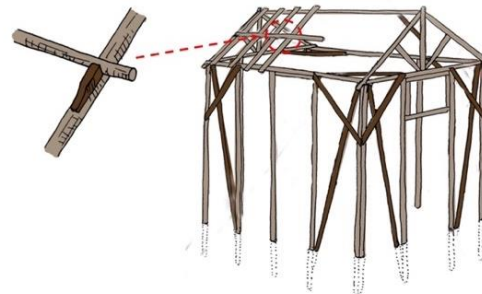
Message clé #5 Asiana kiho ny rafitra eo amin'ny tafo Fixer des contreventements diagonaux entre le poinçon de la ferme et la panne faîtière,



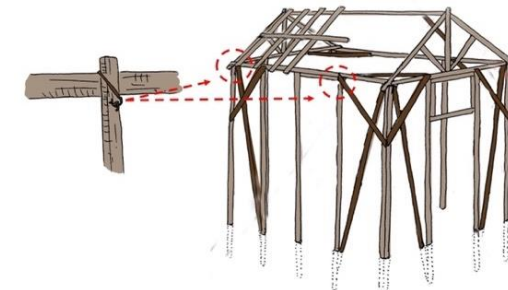
- Amin'ny hazo mafy izay mirefy 8 cm ny abehany ra hazo boribory dia 8cm*8cm ny abehana raha hazo mahitsizoro.

Design développé par CRS

Message clé #6 Asiana tohana ny TSIVALANA "cale-panne" Clouer sur les chevrons des support aux panne « cale-panne »



Message clé #7 Hamafisina amin'ny tariby ny fifampitohizana mba hampihena ny fiantraikany ny rivotra amin'ny tafo Attacher un fil métallique ou corde 12mm ou lianes, autour de toutes les connexions pour résister contre les vents



Développé par CRS

14

Les 7 messages sont énoncés, et leurs représentations graphiques imprimés sur bâche sont montrés à tous les participants.

L'équipe de formation répond à toutes leurs questions. Un exercice ludique sert à démontrer le principe du contreventement avec les doigts est la résistance du corps à la poussée.



2. Approche formation & sensibilisation à la construction améliorée de la case traditionnelle

Niveau 4

Des groupes sont créés pour l'ensemble du projet entre 10 et 14 participants, avec une répartition équilibrée entre hommes, femmes et personnes avec un handicap.

Une **représentation féminine significative** se retrouve lors des élections des postes de président (33%) et de trésorier (44%). **Cette approche de groupe** vise à renforcer la **solidarité** et la **bonne compréhension** de ces messages.

Des **volontaires CRM** (1 pour 25 ménages) formés eux aussi, **suiront** chaque groupe dans leur projet.





Croix-Rouge Malagasy

+ C IFRC



Merci pour votre attention, des question?